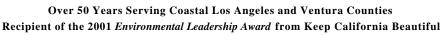
# California Regional Water Quality Control Board



Los Angeles Region





Gray Davis Governor

320 W. 4th Street, Suite 200, Los Angeles, California 90013 Phone (213) 576-6600 FAX (213) 576-6640 - Internet Address: http://www.swrcb.ca.gov/rwqcb4

December 2, 2002

Certified Mail Return Receipt Requested Claim No. 7000 0520 0024 7127 9280

Diem X. Vuong Assistant General Manager City of Long Beach, Water Department 2950 Redondo Avenue Long Beach, CA 90806

## COVERAGE UNDER GENERAL NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM AND WASTE DISCHARGE REQUIREMENTS – LONG BEACH WATER DEPARTMENT, COMMISSION 24 AND 25 WATER WELLS, HEARTWELL AND WARDLOW PARKS, LONG BEACH, CALIFORNIA (NPDES NO. CAG994001, CI-8503)

Dear Mr. Davis:

We have completed our review of your application for a permit to discharge waste under the National Pollution Discharge Elimination System (NPDES).

Based on the attached Fact Sheet and other information provided, we have determined that the proposed discharge of groundwater meets the conditions to be regulated under Order No. 97-045, General National Pollutant Discharge Elimination System Permit and Waste Discharge Requirements For Groundwater DIscharges from Construction and Project Dewatering to Surface Waters in Coastal Watersheds of Los Angeles and Ventura Counties, adopted by this Board on May 12, 1997.

Enclosed are your Waste Discharge Requirements, which also serve as your NPDES permit, consisting of Order No. 97-045 and Monitoring and Reporting Program No. CI-8503. The discharge limitations in Part F of Order No. 97-045 are applicable to your discharge. Attachment A of Order No. 97-045 lists waterbody specific limits; however there are no waterbody specific limits for your discharge to the Los Cerritos Channel. Before commencing discharge, a representative sample of the effluent shall be taken and analyzed to determine compliance with the discharge limitations.

The Monitoring and Reporting Program requires you to implement the monitoring program on the effective date of coverage under this permit. All monitoring reports should be sent to the Regional Board, <u>ATTN: Information Technology Unit.</u>

When submitting monitoring or technical reports to the Regional Board per these requirements, please include a reference to "Compliance File No. CI-8503 and NPDES No. CAG994001",

## California Environmental Protection Agency

\*\*\*The energy challenge facing California is real. Every Californian needs to take immediate action to reduce energy consumption\*\*\* \*\*\*For a list of simple ways to reduce demand and cut your energy costs, see the tips at: http://www.swrcb.ca.gov/news/echallenge.html\*\*\*

#### Recycled Paper

Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.

### Diem X. Vuong

- 2 -

December 2, 2002

City of Long Beach, Water Department

which will assure that the reports are directed to the appropriate file and staff. Also, please do not combine other reports with your monitoring reports. Submit each type of report as a separate document.

In order to avoid future annual fees, please submit written notification when the project has been completed and the permit is no longer needed.

We are sending a copy of Order No. 97-045 only to the applicant. For those on the mailing list, please refer to the Board Order sent to you previously. A copy of the Order will be furnished to anyone who requests it.

If you have any questions, please contact LB Nye at (213) 576-6793.

Sincerely,

Dennis A. Dickerson Executive Officer

Enclosures Fact Sheet Figure 1. Proposed Well 24, Wardlow Park Figure 2. Proposed Well 25, Heartwell Park Monitoring and Reporting Program No. CI-8503 Attachment A, Priority Pollutants General NPDES Permit No. CAG994001, Order No. 97-045

 cc: U.S. Environmental Protection Agency, Region 9, Clean Water Act Standards and Permits Office (WTR-5)
U. S. Army Corps of Engineers NOAA, National Marine Fisheries Service James Maughan, Division of Water Quality, State Water Resources Control Board Michael Lauffer, Office of Chief Counsel, State Water Resources Control Board California Department of Fish and Game, Region 5
California Department of Health Services, Environmental Branch County of Los Angeles, Department of Public Works, Environmental Programs Division County of Los Angeles, Department of Public Works, Flood Control Division City of Long Beach, Department of Health and Human Services

## California Environmental Protection Agency

\*\*\*The energy challenge facing California is real. Every Californian needs to take immediate action to reduce energy consumption\*\*\*

> \*\*\*For a list of simple ways to reduce demand and cut your energy costs, see the tips at: http://www.swrcb.ca.gov/news/echallenge.html\*\*\*

#### Recycled Paper

Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.